

No.: 12 /2006/QĐ-BTNMT

Hanoi, 08 September 2006

DECISION

On issuance of the List of scraps permitted for import as secondary production materials

MINISTER OF NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT

Pursuant to the Law on Environmental Protection dated 29 November 2005;

Pursuant to the Decree No. 91/2002/ND-CP dated 11 November 2002 of the Government prescribing the functions, tasks, powers and the organizational structure of the Ministry of Natural Resources and Environment;

Pursuant to the Decree No. 12/2006/ND-CP dated 23 January 2006 of the Government providing detailed guidelines for implementing the Trade Law's regulations governing international goods sale and purchase and goods sale, purchase, processing and transit agency activities with foreign countries;

Pursuant to the Decree No. 80/2006/ND-CP dated 09 August, 2006 detailing and guiding the implementation of a number of articles of the Law on Environmental Protection;

At the proposal of the Director General of VEPA, and Director General of Department of Legislation,

DECIDES:

Article 1. To issue along with this Decision the List of scraps permitted for import as secondary production materials.

Article 2. The scrap importation shall be executed as specified in the articles 42 and 43 of the Law on Environmental Protection and other relevant regulations.

Article 3. This decision will take effect 15 days after its publication on the Official Gazette and replace the Decision 03/2004/QĐ-BTNMT dated 02 April 2004 by MONRE promulgating the environmental protection regulation applicable to discarded materials imported for use as production raw materials.

Article 4. All Ministers, Heads of Ministerial ranking bodies, Heads of Offices belonging to the Government, Chair people of the Provincial People's Committees of provinces and cities under Central authorities, and relevant individuals and organisations are responsible for implementing this Decision.

MINISTER

(signed)

Mai Ai Truc

List of scraps permitted for import as secondary production materials

(Issued by the Decision No. 12/2006/QĐ-BTNMT dated 08 September 2006 by the Minister of Ministry of Natural Resources and Environment)

No.	HS Code			Name of scrap according to ex-im tariff	Description
1	7204			Scrap or fragments of steel or iron	a. Off-cuts or pieces of slat, pipe, tubule, rod, sheet, shavings, fibre or other fragments made of iron or steel that are discarded from production process; b. Used steel rail, ties, sheet, slat, rod, shape, bar, pipe, tubule, cast lump and net; c. Iron, steel or pig-iron materials which are sorted and collected from buildings, transport means, machines, equipments and other products after being shredded or demolished in exporting countries or territories. d. Hulls and shells of expired ships (including barges) after separated and cleansed off from oil, grease, rubber, abestos and other non-metal materials in exporting countries or territories. e. Scrap could be disjointed or compacted into cakes or blocks.
2	7404	00	00	Scrap and fragments of copper	a. Off-cuts or pieces of slat, pipe, tubule, rod, sheet, shavings, fibre or other fragments made of copper, copper alloy, nickel, nickel alloy, aluminum, aluminum alloy, or zinc and zinc alloy that are discarded from production process. b. Reusable materials, including: - Copper, copper alloy, nickel, nickel alloy, aluminum, aluminum alloy, or zinc and zinc alloy sorted and collected from buildings, transport means, machines, equipments and other products after being shredded and demolished in exporting countries or territories. - The core of wire or cable made of copper or aluminum which have been removed from insulating cover made of plastics, rubber or other insulating materials. - Electromagnetic wire (copper wire covered by paint, enamel, cotton fibre or paper for isolation) c. Scrap could be disjointed or compacted into cakes or blocks.
3	7503	00	00	Scrap and fragments of nickel	
4	7602	00	00	Scrap and fragments of aluminum	
5	7902	00	00	Scrap and fragments of zinc	

6	7802	00	00	Scrap and fragments of lead	Unused off-cuts or pieces of slat, pipe, tubule, rod, sheet, shavings, fibre or other fragments made of metals listed in the left column that are discarded from production process.
7	8002	00	00	Scrap and fragments of tin	
8	8101	97	00	Scrap and fragments of tungsten	
9	8102	97	00	Scrap and fragments of molybdenum	
10	8104	20	00	Scrap and fragments of magnesium	
11	8108	30	00	Scrap and fragments of titanium	
12	8109	30	00	Scrap and fragments of zirconium	
13	8110	20	00	Scrap and fragments of antimony	
14	8111	00	10	Scrap and fragments of manganese	
15	8112	22		Scrap and fragments of chromium	
16	7001	00	00	Scrap and fragments of glass	Exept for glass from TV's or computer's monitors and fluorescent lamps and other types of activated glass
17	4707			Discarded paper or carton (scrap and off-cuts)	a. Unused paper off-cuts and fragmented carton b. Paper and carton sorted and collected from used products or unused waste-products.

18	3915			Scrap and fragments of plastics	a. Unused plastics in forms of block, slat, pipe, cake, fibre, clot, lump or piece that are discarded from production process. b. Used plastic containers or packages for mineral water and pure water (plastic containers and packages of other softdrinks are subjected to the entry c below) c. Fragments of PE (Polyethylene), PET (Poly Ethylene Terephthalate), PS (Poly Styrene), PC (Poly Carbonate) or PP (Poly Propylene) that are cut and minced from products made of PE, PET, PS, PC or PP (the size of each dimension should not exceed 5 cm) and treated to meet environmental protection requirements.
19	2520	10	00	Gypsum	a. Synthetic gypsum (or flue gas desulphurization – FGD) refined from calcium sulphate that is produced during the desulphurization of flue gas from fossil fuel combustion. b. Not containing toxic and hazardous substances (radioactives, heavy metals, hazardous waste, etc.) exceeding the hazardous thresholds pursuant to the Vietnamese standards.

20	2618	00	00	Slag (slag sand) from metallurgy (iron or steel)	a. Slag processed from blast furnaces in iron, steel and pig-iron production b. Not containing toxic and hazardous substances (radioactives, heavy metals, hazardous waste, etc.) exceeding the hazardous thresholds pursuant to the Vietnamese standards.
----	------	----	----	--	--

Minister

(signed)

Mai Ai Truc